

№20

**Угода про співпрацю  
щодо реалізації програм академічної мобільності  
між Полтавським державним аграрним університетом  
та Дніпровським державним аграрно-економічним університетом**

м. Полтава

«21» Вересня 2022 р.

Полтавський державний аграрний університет, в особі в. о. ректора Валентини Іванівни Аранчій, який діє на підставі Статуту та Дніпровський державний аграрно-економічний університет, в особі ректора Кобця Анатолія Степановича, який діє на підставі Статуту, та (надалі спільно - Сторони), зважаючи на необхідне упроваджувати норми законодавства України щодо академічної мобільності учасників освітнього процесу у ЗВО, для забезпечення прав та дотримання обов'язків учасників академічної мобільності, а також уникнення суперечностей з приводу процесу академічної мобільності уклали Угоду про співпрацю.

## 1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Сторони домовляються спільно діяти з метою об'єднання зусиль щодо реалізації програм академічної мобільності для учасників освітнього процесу у ЗВО.

1.2. Сторони зобов'язуються спільно діяти без створення юридичної особи за такими основними напрямками діяльності:

- забезпечення організації форм академічної мобільності для учасників освітнього процесу, які навчаються на освітніх рівнях бакалавра, магістра та доктора філософії: навчання за програмами академічної мобільності; мовне стажування; наукове стажування;

- створення умов для реалізації академічної мобільності для науково-педагогічних, наукових і педагогічних працівників: участь у спільних проектах; викладання; наукове дослідження; наукове стажування; підвищення кваліфікації.

1.3. Співпраця буде здійснюватися без об'єднання фінансових вкладів Сторін.

1.4. У кожному конкретному випадку реалізації програм внутрішньої мобільності правовідносини між закладами вищої освіти регулюються додатковими договорами (угодами).

## 2. ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

2.1. З метою реалізації положень розділу 1 цієї Угоди Сторони:

2.1.1. Визначають конкретні напрямки співпраці в руслі реалізації програм академічної мобільності.

2.1.2. Надають інформацію про освітні програми і за необхідності корегують їх для забезпечення ефективності академічної мобільності;

2.1.3. Оформляють належним чином документацію для реалізації програм академічної мобільності.

2.1.4. Визначають відповідальних осіб із числа науково-педагогічних,



наукових та педагогічних працівників ЗВО за реалізацію програм академічної мобільності.

### **3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

3.1. Сторони несуть відповідальність за виконання умов цієї Угоди згідно діючого законодавства.

3.2. Усі непередбачені питання, які пов'язані з виконанням цієї Угоди, вирішуються шляхом укладання додаткових угод між Сторонами;

3.3. Договірні сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов цієї угоди, якщо порушення умов угоди стали наслідком дії обставин непереборної сили, про які сторони не знали під час підписання угоди, та які могли відвернути допустимими її засобами.

### **4. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

4.1. Усі спори, які виникають у процесі укладання, виконання та розірвання цієї Угоди, вирішуються Сторонами відповідно до чинного законодавства України.

### **5. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ**

5.1. Ця Угода набуває чинності з моменту його підписання уповноваженими представниками Сторін і діє 5 років.

5.2. Кожна Сторона має право припинити дію Угоди, повідомивши про це іншу Сторону офіційним листом не пізніше ніж за 30 (тридцять) днів до запланованої дати припинення.

5.3. Зміни до цієї Угоди можуть бути внесені за взаємною згодою Сторін, що оформляється Додатковою угодою, яка є невід'ємною частиною цього договору.

5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цієї Угоди і не врегульовані нею, регламентуються нормами чинного в Україні законодавства.

### **6. ІНШІ УМОВИ**

6.1. Дана Угода складена у двох оригінальних примірниках, по одному для кожної з сторін.

6.2. У випадках, не передбачених Угодою, Сторони керуються чинним законодавством України.

6.3. Своїм підписом під цією Угодою кожна зі Сторін Угоди відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надає іншій Стороні однозначну беззастережну згоду (дозвіл) на обробку, використання, зберігання, передачу третім особам і знищення наданих ними персональних даних у письмовій та/або електронній формі в обсязі, що міститься у цій Угоді, рахунках, актах, накладних та інших документах, що стосуються цієї Угоди, а також кожна Сторона підтверджує, що отримала від іншої Сторони

повідомлення про: власника персональних даних, склад та зміст зібраних персональних даних, права такого суб'єкта персональних даних, мету збору цих даних та осіб, яким ці дані передаються.

Сторони гарантують, що персональні дані фізичних осіб, які містяться у цій Угоді та документах, пов'язаних із її укладанням, виконанням, припинення та/чи розірванням, отримані на законних підставах.

## 7. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ

Полтавський державний  
аграрний університет  
вул. Сковороди, 1/3  
м. Полтава, Україна  
36003

тел. (0532) 50-02-73

E-mail: [pdaa@pdau.edu.ua](mailto:pdaa@pdau.edu.ua)

В. о. ректора



Валентина АРАНЧІЙ

Дніпровський державний  
аграрно-економічний університет  
вул. Сергія Єфремова, 25  
м. Дніпро, Україна  
49600

тел. (056) 744-81-32

e-mail: [agro@dsau.dp.ua](mailto:agro@dsau.dp.ua)

Ректор



Анатолій КОБЕЦЬ



# МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВПРАЦЮ

ІІ

між Дніпровським державним  
аграрно-економічним університетом  
та Полтавським державним аграрним університетом



Керуючись Законом України «Про вищу освіту» та іншими законодавчими актами, Дніпровський державний аграрно економічний університет (далі – ДДАЄУ) в особі в.о. ректора професора Кобця Анатолія Степановича та Полтавський державний аграрний університет (далі – ПДАУ), в особі в.о. ректора, професора Аранчій Валентини Іванівни уклали цей Меморандум для сприяння підвищенню якості освіти через спільні програми академічної мобільності, наукові дослідження та поглиблення комунікацій між здобувачами, викладачами та партнерами університетів в Україні, а також за її межами.

## Розділ 1

Сторони домовились про такі напрями партнерської діяльності:

### 1.1. Наукова співпраця:

- спільне проведення наукових конференцій, семінарів, днів поля та інших заходів для обміну науковими результатами та розвитку мережі наукових контактів;
- обмін аспірантами (докторантами) з метою проведення досліджень, їх апробації з використанням відповідної інфраструктури ДДАЄУ та ПДАУ;
- сприяння співпраці науковців для створення заявок на отримання грантів проектів міжнародної технічної допомоги, державних програм тощо.

### 1.2. Академічна співпраця:

- розвиток програм внутрішньої академічної мобільності з метою підвищення якості освіти та розширення можливостей здобувачів для отримання професійних компетентностей, розвитку навичок категорії soft-skills, формування індивідуальної освітньої траєкторії;
- організація програм практичної підготовки студентів для вивчення регіонального досвіду ведення агробізнесу в Дніпропетровській та Полтавській областях;
- запрошення провідних викладачів та фахівців університетів-партнерів для участі в рецензуванні освітньо-професійних та освітньо-наукових програм, а також для викладання окремих лекцій, проведення майстер-класів, тренінгів та реалізації інших форм академічної співпраці.



## Розділ 2

Сторони погодилися, що співробітництво здійснюватиметься відповідно до програм, які будуть затверджуватися Сторонами і в яких будуть визначені завдання, строки, ресурси та виконавці кожного етапу співробітництва, порядок організації та реалізації заходів.

Сторони спільно працюють над програмами і призначають для цього відповідальних осіб:

- від ДДАЕУ: перший проректор, проректор з навчальної роботи, **Онопріско Дмитро Михайлович**;

- від ПДАУ: перший проректор, **Галич Олександр Анатолійович**.  
В рамках Меморандуму структурні підрозділи (факультети, фахові коледжі) ДДАЕУ та ПДАУ можуть ініціювати та реалізовувати програми співробітництва, спираючись на принципи Меморандуму, укладаючи договори та призначаючи контактних осіб.

Сторони зобов'язуються не розголошувати конфіденційну інформацію, яка стала відомою в процесі співпраці. Інформація, остаточні рішення і результати спільних заходів можуть бути оприлюднені після погодження сторонами.

Умови фінансування, порядок розрахунків і покриття витрат визначатимуться окремо для кожної програми або проєкту.

## Розділ 3

Термін дії Меморандуму – 5 років. Він набуває чинності з дня підписання сторонами і буде автоматично подовжений на 5 років, якщо сторони не матимуть іншого наміру. Сторони за взаємною згодою можуть змінити або розірвати Меморандум з попередженням іншої сторони за 2 місяці до подовження.

Будь-які зміни в тексті Меморандуму вимагають письмового підтвердження обох сторін. Спірні питання, пов'язані із тлумаченням або застосуванням цього Меморандуму, вирішуються шляхом консультацій та переговорів між ДДАЕУ та ПДАУ. Меморандум складений в двох примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

## Розділ 4

Юридичні адреси сторін:

- Дніпровський державний аграрно-економічний університет, вул. Сергія Єфремова, 25. м. Дніпро, 49009. Тел: +38-056-7448132, [info@dsau.dp.ua](mailto:info@dsau.dp.ua);
- Полтавський державний аграрний університет, вул. Сковороди 1/3. м. Полтава, 36003. Тел: +38-0532-500273 [pdau@pdau.edu.ua](mailto:pdau@pdau.edu.ua).

від імені Дніпровського державного  
аграрно-економічного університету

Ректор, професор  
Анатолій Кобець

від імені Полтавського державного  
аграрного університету

В.о. ректора, професор  
Валентина Аранчій

м. Дніпро, «    »

2022 року

м. Полтава, 12 вересня 2022 року